

Les citations

Autor(en): **Bayrou, François / [s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **34 (2007)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245139>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*D'euna grâcha chepa dè tsè, plèna.
 Quand l'homoue l'a yu chin, quand
 l'è tu dèchondja,
 L'è tu chiu d'ètrè in Infè è, po le
 chiu to bâ.
 « Ko té te ? » dèmandè à ché que
 vin d'intrâ.
 In contrefajin le ton,
 Cha fènà li rèpon :
 « Ché la clavandjire dè chi loua
 È porte à mindjie è prèjenè dè la
 câva nère. »
 È, l'âtre, chin moujà li de : « Te leu
 porte pas à bère ? »*

L'époux alors ne doute en aucune
 manière
 Qu'il ne soit citoyen d'enfer.
 « Quelle personne es-tu ? dit-il à ce
 fantôme.
 - La cellerière du royaume
 De Satan, reprit-elle; et je porte à
 manger
 A ceux qu'enclôt la tombe noire. »
 Le mari repart, sans songer :
 « Tu ne leur portes point à boire ? »

D'après Jean de La Fontaine.

*Bouto in
 patouè pè
 Madèléna*



▶ LES CITATIONS

« C'est une richesse de ne pas perdre le contact avec ceux qui nous ont précédés ». *François Bayrou*

« Une langue est une expression, un visage, une voix, un témoignage. Elle est une pensée, elle est une âme. Soigner sa langue, c'est soigner son âme ... »
Camille Dudan

*Phrases relevées dans « Yè é ouey i noûtro patouè »,
 dictionnaire du patois de Nendaz, 1995*